

l'algarve.  
le secret  
le plus connu  
d'europe

# lagoa

canton

2013 • 3<sup>ème</sup> Édition

# lagoa

Le bleu turquoise de la mer dans son écrin de falaises ocre et les plages de sable fin. Les grappes de raisin qui mûrit au soleil chaud de l'été. Les formes, les couleurs, les dessins d'une céramique aux origines séculaires. Autant d'attraits de Lagoa et de son canton, auxquels s'ajoutent les couleurs vives du port de pêche de Ferragudo, la romantique chapelle de Nossa Senhora da Rocha perchée sur la mer et les rochers imagés d'Algar Seco.

## L'HISTOIRE DU CANTON DE LAGOA

Bien que la date de la fondation de Lagoa soit inconnue et que les documents disponibles sur son histoire remontent seulement à 1773, avec l'attribution de son statut de ville, on sait néanmoins qu'Estômbar et Porches furent d'importants centres durant les périodes islamique et médiévale et que Ferragudo eut jadis une enceinte fortifiée.

La pêche et l'industrie de conserves de poisson apportèrent, à la fin du XIXe siècle et au début du XXe siècle, prospérité et dynamisme. C'est le tourisme qui joue aujourd'hui ce rôle ainsi qu'une diversité d'activités économiques, qui insèrent Lagoa et son canton dans l'Algarve moderne.

## VISITER LAGOA

Une colline s'élève sur les terrains plats où, selon la tradition, il y aurait eu jadis une lagune. Là haut, la tour d'une Église, un dédale de ruelles où prédomine le blanc. C'est la Lagoa où les portails manuels, les fenêtres encadrées de bleu et la tour de guet d'un convent font s'arrêter le temps, évoquant des modes de vie déjà oubliés.



Lagoa - LC

### CENTRE HISTORIQUE

La ville est née serrée autour de son église paroissiale. Les rues qui l'entourent, aux maisons blanches surmontées des fameuses cheminées ajourées caractéristiques de l'Algarve, respirent encore l'atmosphère du passé, accentuée par les stations du chemin de la Croix marquant les anciennes cérémonies de la Semaine Sainte, en plus d'une dizaine de portails et fenêtres de style manuelin (XVIe siècle), perspectives diverses offertes par un tracé irrégulier.

### COUVENT DE SÃO JOSÉ (SAINT JOSEPH)

Construction du début du XVIIIe siècle, au tracé sobre et rural, a fait l'objet de plusieurs remaniements et réparations. Autels en bois provenant de l'ancienne Chapelle du Compromisso Marítimo (Compromis Maritime), à Lagos. Statue de São José (saint Joseph) à l'Enfant du XVIIIe siècle. Intéressante tour de guet avec un arc sur la rue.

À l'entrée du Couvent, la « roue des exposés », jadis utilisée pour accueillir les enfants abandonnés.

Cloître simple, avec quatre arcades et une citerne au centre.

Dans le jardin, un menhir provenant de Porches (5000 à 4000 av. J.-C.).



Couvent de São José (saint Joseph) - LC

### ÉGLISE PAROISSIALE

Du sanctuaire construit au XVIe siècle il ne reste qu'un portail manuelin dans le clocher. L'édifice actuel date de la fin du XVIIIe/début XIXe siècle et possède une gracieuse façade baroque ainsi que des éléments néo-classiques. À l'intérieur, composé de trois nefs, se détache le retable du choeur, avec une splendide statue du XVIIIe siècle de Nossa Senhora da Luz (Notre-Dame de la Lumière), sainte patronne de l'église, attribuée au sculpteur Machado de Castro, et un São Sebastião (saint Sébastien).

Dans les autres chapelles, le choeur surélevé et la salle des registres, un important ensemble de statues et reliquaires des XVIIe et XVIIIe siècles, en particulier un curieux Enfant Jésus couché sur un lit en bois style rocaille (fin du XVIIIe siècle). Dans la sacristie, un magnifique chapier en bois du Brésil, des objets de culte précieux (navette en argent du XVIIIe siècle et autres pièces) et pierres de l'édifice primitif de style manuelin retrouvées dans l'église.



Église paroissiale - LC



Lagoa - LC

### ÉGLISE DA MISERICÓRDIA (DE LA MISÉRICORDE)

De façade sobre et de petites dimensions, elle possède un choeur en bois sculpté du XVIIIe siècle, avec une statue du Christ (XVIIe siècle) et deux statues du XVIIIe siècle. Murs revêtus d'azulejos (fin XVIIe siècle).

# connaître le canton de lagoa

## ESTÔMBAR

Centre urbain défendu par un château pendant la période arabe, cette ville eut une vie économique intense liée à l'exploitation du sel et au trafic commercial sur l'Arade. Ville natale du poète musulman Ibn Ammar (XIe siècle), c'est également ici que vit le jour le guérillero Remexido (1796-1838) qui pendant plusieurs années sema la terreur dans tout l'Algarve. Le centre historique a su préserver le charme des villages typiques de la région, avec d'intéressantes cheminées ajourées.

## ÉGLISE PAROISSIALE DE SÃO TIAGO (SAINT JACQUES) 04

Construite au XVIe siècle, elle subit d'importants remaniements au XVIIIe siècle. Façade principale avec profusion de décorations de style rocaille, deux tours et un portail manuelin (XVIe siècle). Sur la façade sud, un autre portail manuelin. À l'intérieur, trois nefs qui aboutissent à trois chapelles. Deux colonnes fort intéressantes et rares datant du temple manuelin avec fût sculpté et représentant des scènes de la vie quotidienne. Précieux ensemble de panneaux figuratifs d'azulejos du XVIIIe siècle : arche du cœur (Ascension), tympan (Résurrection), chœur (São Tiago – saint Jacques – luttant contre les Maures, la bataille de Lépante et des scènes de l'Évangile) et chapelles latérales. Retables en bois doré dans le chœur et les chapelles. Belles statues des XVIIe et XVIIIe siècles dans les chapelles et le chœur surélevé, en particulier un Christ en ivoire indo-portugais (XVIIe siècle) et un São Manuel (saint Manuel) (XVIe siècle). Chapelle du Christ (XVIe siècle) avec des médaillons Renaissance de São Pedro (saint Pierre) et São Paulo (saint Paul).

## ÉGLISE DE LA MISERICÓRDIA (MISÉRICORDE)

L'une des premières fondées au Portugal, elle avait déjà son hôpital en 1531. Façade et intérieur sobres. Chœur et statues du XVIIIe siècle. Dans les alentours, il y a d'autres éléments intéressants qui méritent une visite.

## SÍTIO DAS FONTES

Situé sur un bras de l'Arade, ce site paisible comprend un écomusée (ancien moulin, maison du meunier et noria), une zone d'éducation écologique et un espace de loisirs avec parc à pique-niques et auditorium en plein air.

## GROTTE D'IBN AMMAR

Située au bord de l'Arade. Site archéologique du Chalcolithique et de l'Âge du Bronze.

## COUVENT DU PARCHEL 05

Près du village de Calvário. Fondé au XVIIe siècle, il ne fut pas reconstruit après le tremblement de terre de 1755. Vestiges de peintures murales et azulejos. Sépultures et cellules des moines. Tout près, un site romain a été localisé.

## CHAPELLE DE SANTO ANTÓNIO (SAINT ANTOINE) 06

Proche de Mexilhoeira da Carregação, sur un éperon. Vue splendide sur l'Arade.

## FERRAGUDO

Village de pêcheurs depuis des temps immémoriaux (il y eut des bassins de salaison romains près du Fort de São João de Arade), au Moyen Âge il fut entouré de murailles dont il reste quelques vestiges. Il a su préserver son caractère pittoresque avec son enchevêtrement de maisons étagées jusqu'au fleuve, couronné d'une église dont le profil se dresse sur une colline. Rues typiques aux maisons blanches sur le toit desquelles se détachent les fameuses cheminées ajourées de la région.

## ÉGLISE NOSSA SENHORA DA CONÇEIÇÃO

(NOTRE-DAME DE LA CONCEPTION) 07

Architecture caractéristique d'une église rurale. Dans les chapelles du XIVe siècle, un précieux ensemble de statues des XVIIe et XVIIIe siècles. Dans la sacristie, une statue à double face (Vierge, Christ) probablement du XVe siècle et un São Sebastião (saint Sébastien) du XVIe siècle. Collection d'ex-voto de marins et de pêcheurs, aux formes naïves, décrivant les miracles de la sainte patronne. Petits panneaux d'azulejos figuratifs à l'intérieur et à l'extérieur (XVIIIe siècles). Du parvis, vue magnifique sur la mer, l'Arade et la ville de Portimão.

## FORT DE SÃO JOÃO DO ARADE 08

Il constituait, avec la forteresse de Santa Catarina, la défense de l'embouchure de l'Arade. Tour de guet du XVe siècle à l'origine, il fut agrandi aux XVIIe et XVIIIe siècles. À l'initiative du poète Coelho Carvalho, le fort subit de grands travaux pour l'aménager en lieu d'habitation au début du XXe siècle, qui lui donnèrent son aspect romantique actuel. C'est aujourd'hui une propriété privée.

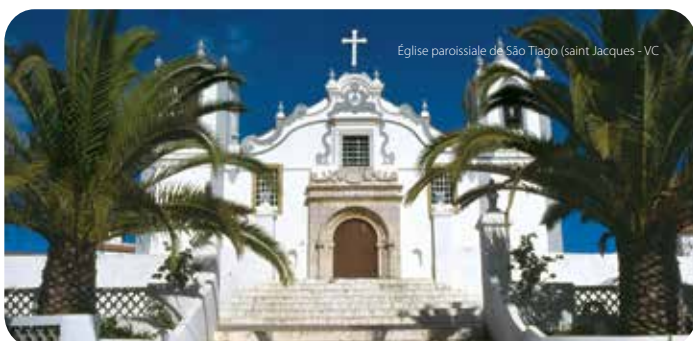
Sur les falaises découpées de petites criques d'une grande beauté, on découvre au Pont da Atalaia et à la Quinta da Torre les vestiges de deux tours d'observation médiévales qui alertaient des attaques de pirates et de corsaires.



Fort of S. João do Arade - VC



Sra. da Rocha (Notre-Dame du Rocher) - HR



Église paroissiale de São Tiago (saint Jacques) - VC

## PORCHES

Il y eut à l'époque un ancien village romain et médiéval dénommé Porches Velhos qui fut probablement à l'origine de ce village caractéristique de la région, perché sur une colline. Dans l'une des rues étroites, une cheminée presque monumentale à deux étages, ex-libris du village.

## ÉGLISE PAROISSIALE 09

Construite au XIXe siècle sur l'édifice précédent du XVIe siècle, dont il reste le chœur, avec sa voûte à nervures, revêtu d'azulejos du XVIIIe siècle. Retable du chœur en bois doré avec statues (XVIIIe siècle). Parmi les objets de culte, un ostensor en cuivre doré.

## CHAPELLE DE NOSSA SENHORA DA ROCHA (NOTRE-DAME DU ROCHER) 10

Construite sur un étroit promontoire qui avance dans la mer. D'origines lointaines, puisque l'un des chapiteaux du narthex est wisigoth (VIe/VIIIe siècles), la chapelle comprend des pierres d'édifications antérieures romano-médiévales existant dans les environs. Structure architecturale très intéressante couronnée d'une coupole octogonale. À l'intérieur, une précieuse statue de la sainte patronne (Vierge à l'Enfant) du XVIe siècle. La chapelle fut insérée dans une ancienne forteresse maritime (du XVe siècle) détruite par le tremblement de terre de 1755. Non loin, les ruines du barrage romain de Ponte dos Mouros.

## CARVOEIRO

Il est loin le temps où de la plage du Carvoeiro partaient les bateaux à la pêche au thon, appareillés pour la lutte entre les pêcheurs et ces grands poissons emprisonnés dans les filets. Cependant, l'amphithéâtre de maisons se penche encore sur la plage. Mais le Carvoeiro d'aujourd'hui est aussi un haut-lieu du tourisme international. Sur la falaise se trouvent les vestiges des murailles du fort de Nossa Senhora da Conceição (Notre-Dame de la Conception) (XVIIe siècle). À l'intérieur du fort, la chapelle de Nossa Senhora da Encarnação (Notre-Dame de l'Incarnation), sainte patronne des pêcheurs. Non loin, les insolites formations rocheuses du Algar Seco, déchiquetées par le vent et par la mer avec leurs formes insolites, et la romantique Terrasse des Amoureux. Les jours de marées de vive-eau, la mer transforme les nombreuses grottes en orgues bruyants. Au large du Cabo Carvoeiro (Cap Carvoeiro), en 1554, la flotte portugaise mit fin aux agissements du corsaire turc Xarameit qui pillait les côtes de l'Algarve.



## VIVEZ LES SPORTS NAUTIQUES!

Planche à voile, voile, plongée, ski nautique, surf. Autant de sports que le littoral de Lagoa offre sur ses nombreuses plages. Pour des vacances revigorantes et actives.



## LES PLAISIRS DU SOLEIL ET DE LA MER

Vu du large, le littoral est un chapelet de falaises colorées, de rochers aux formes étranges, de grottes dont la beauté presque irréelle est amplifiée par la transparence des eaux. Les plages sont tantôt de longues étendues de sable, tantôt de petites criques auxquelles on accède seulement par bateau.

## Angrinha et Praia Grande

Deux plages près de Ferragudo séparées par le Fort de São João de Arade. À Angrinha, équipement pour la pratique de la planche à voile et du canotage.



## Pintadinho

Petite plage aux eaux tranquilles.

## Caneiros

Blottie entre des falaises d'une grande beauté. En face, le rocher coloré du Leixão das Gaivotas. Très tranquille.



## Carvoeiro

Le charme d'une plage de pêcheurs et d'une petite baie aux eaux transparentes. Centre touristique cosmopolite. Localisation de bateaux pour visiter les grottes et les plages isolées.

## Vale de Centeanes

Située entre rochers et falaises. Propice au surf.

## Carvalho

Étendue de sable entre les falaises ocre. Tranquille. Équipement touristique.



## Benagil

Charmante plage près d'un pittoresque village de pêcheurs. Location de bateaux pour accéder aux plages isolées.

## Marinha et Albandeira

Chapelet de petites plages auxquelles on accède par le rivage, à travers les rochers et les tunnels naturels. Peu fréquentées et tranquilles.



## Praia Nova et Nossa Senhora da Rocha

Deux plages séparées par le promontoire de la chapelle Nossa Senhora da Rocha mais reliées par un tunnel. Location de bateaux pour visiter le littoral ou accéder aux plages isolées.

## Cova Redonda

Petite plage charmante entre les falaises. Équipement touristique.

## L'ART DU PEUPLE

À Lagoa, parler d'artisanat c'est parler de céramique, telle est la tradition du travail de l'argile et tels sont les nombreux artisans qui se consacrent à sa décoration. À prédominance de bleus, dont le turquoise pour évoquer la mer toute proche, la céramique de Lagoa attire par ses couleurs et ses formes. Mais il y a d'autres activités artisanales à Lagoa et dans son canton : construction de bateaux de pêche et de charrettes miniatures, travaux en toile, lin brodé, bouquets de fleurs séchées, chaises en bois, poupées de chiffon et laine, miniatures avec des coquillages, peintures sur tissus, tapisseries, fer forgé et, comme partout en Algarve, les jolis articles en feuilles de palmier tressées, couleur naturelle ou teints avec des colorants végétaux : paniers, bourses, paillassons, etc.



## TOUT COMMENCE AVEC LE VIN

La tradition de la culture de la vigne en Algarve est millénaire et s'est maintenue même durant la présence arabe. Il est donc naturel que la région produise de bons vins et que Lagoa soit au cœur de cette production, puisqu'elle est le centre d'un écosystème particulier, aux terrains sablonneux. Les vins blancs et rouges de Lagoa sont parfumés, légers et veloutés, et embaument le soleil de l'Algarve. Des vins apéritifs secs et doux sont également produits avec des cépages de la région. Mais l'homme ne vit pas que de vin. Et à Lagoa les plaisirs de la table ne manquent pas. En plus des sardines grillées toujours appétissantes, soupes de poisson parfumées aux feuilles de laurier, ragoûts de poissons, chinchards citronnés, haricots blancs aux bigorneaux, bouillie de maïs aux sardines ou aux coques, pieuvre au four et les pittoresques recettes de viande, telles que la queue de boeuf aux pois chiches et l'agneau à l'arabe, témoin d'un héritage bien préservé. Quant aux pâtisseries, il n'y a que l'embarras du choix : les *morgadinhos* à la pâte d'amandes en forme d'objets, d'animaux et de fleurs, le flan préparé avec des juteuses oranges de la région, le gâteau de *chila* et les *florados* de Lagoa, aux amandes.



# lagoa



## Fiche Technique

Édition et Propriété: Região de Turismo do Algarve

Cartographie: IGeoE

Traduction: Inpokulis

Impression: Gráfica Comercial

Photographie: Hélio Ramos (HR), Luís da Cruz (LC), Miguel Veterano (MV), Vasco Célio (VC)

[www.visitalgarve.pt](http://www.visitalgarve.pt)

algarve



turismo do algarve